

侨界之星

| B E I J I N G |

| 北 | 京 | 卷 |

Overseas Chinese Stars
Beijing chapter

中國華僑出版社

侨界之星

| B E I J I N G |

| 北 | 京 | 卷 |

Overseas Chinese Stars
Beijing chapter

中國華僑出版社

ISBN 978-7-5113-0582-4



9 787511 305824 >

定价：360元

《侨界之星》（北京卷）指导委员会

主 任	林 军	中国侨联主席
副主任	李祖沛	中国侨联副主席
	董中原	中国侨联副主席
	王永乐	中国侨联副主席
	乔 卫	中国侨联副主席兼秘书长
委 员	李昭玲	中国侨联副主席、北京市人大常委会副主任、北京市侨联主席
	林少迈	北京市侨联副主席，北京市华侨事业基金会理事长
	苏建敏	北京市侨联副主席
	马 坚	北京市侨联副主席兼秘书长
	刘 蔚	华侨传媒董事长

《Overseas Chinese Stars》(Beijing chapter) Steering Committee

Director	Lin Jun, Chairman of China Federation of Returned Overseas Chinese
Deputy Directors	Li Zupei, Vice Chairman of China Federation of Returned Overseas Chinese
	Dong Zhongyuan, Vice Chairman of China Federation of Returned Overseas Chinese
	Wang Yongle, Vice Chairman of China Federation of Returned Overseas Chinese
	Qiao Wei, Vice Chairman and Secretary— General of China Federation of Returned Overseas Chinese
	Li Zhaoling, Vice Chairman of China Federation of Returned Overseas Chinese, Deputy Director of Beijing Municipal People's Congress, Chairman of Beijing Federation of Returned Overseas Chinese
Members	Lin Shaomai, Vice Chairman of Beijing Federation of Returned Overseas, Chairman of Beijing Overseas Chinese Development Foundation
	Su Jianmin, Vice Chairman of Beijing Federation of Returned Overseas
	Ma Jian, Vice Chairman and Secretary—General of Beijing Federation of Returned Overseas Chinese
	Liu Wei, Chairman of Overseas Chinese Media Group

《侨界之星》（北京卷）工作委员会

主 任 郝 彬	华侨传媒总裁
副主任 谢荣林	上海侨报社社长兼总编
刘 奇	中国华侨经济文化基金会副理事长兼秘书长

《Overseas Chinese Stars》(Beijing chapter) Working Committee

Director	Hao Bin, President of Overseas Chinese Media Group
Deputy Directors	Xie Ronglin, Chairman and Editor-in-chief of Shanghai Overseas Chinese News
	Liu Qi, Vice Chairman and Secretary-General of Overseas Chinese Economic and Cultural Foundation of China

《侨界之星》（北京卷）编辑委员会

主 任	谢荣林	上海侨报社社长、总编
委 员	史千千	北京市侨联文化交流部部长
	刁克鹏	北京市侨联文化交流部副主任
	尹媛媛	中国华侨经济文化基金会干部
	王江红	上海侨报社总编辑助理
	王霄鹏	中国华侨经济文化基金会慈善文化传播基金秘书长
	李 媛	中国华侨经济文化基金会慈善文化传播基金项目部副主任

《Overseas Chinese Stars》(Beijing chapter) Editorial Board

Director	Xie Ronglin, President and Editor-in-chief of Shanghai Overseas Chinese News
Members	Shi Qianqian, Minister of Cultural Exchange Ministry of Beijing Federation of Returned Overseas Chinese
	Diào Kepeng, Deputy Director of Cultural Exchange Ministry of Beijing Federation of Returned Overseas Chinese
	Yin Yuanyuan, Cadre of Overseas Chinese Economic and Cultural Foundation of China
	Wang Jianghong, Assistant of Editor-in-chief of Shanghai Overseas Chinese News
	Wang Xiaopeng, Secretary-General for Charity Cultural Communication Foundation of Overseas Chinese Economic and Cultural Foundation of China
	Li Ai, Deputy Director of Project Department of Charity Cultural Communication Foundation of Overseas Chinese Economic and Cultural Foundation of China



中国华侨经济文化基金会

Overseas Chinese Economic and Cultural Foundation of China

华侨华人慈善文化传播基金

Overseas Chinese Charity Culture Disseminate Fund

华侨华人慈善文化传播基金的宗旨是积极宣传华侨华人为祖国公益慈善事业和中华文化传播推广事业作出的杰出贡献，弘扬和促进侨界公益慈善事业的繁荣发展，对外宣传中国民主进步、文明开放的国家形象，增强海内外华侨华人的凝聚力。

华侨华人慈善文化传播基金本着取之于侨、用之于侨的原则，开展资金募集资助活动和传播推广工作。

华侨华人慈善文化传播基金的管理方式，按照国家颁布的《基金会管理条例》与民政部推出的关于基金会管理要求，以及中国华侨经济文化基金会有关专项基金的管理办法，设立管理委员会，负责基金的日常管理和运作。

捐赠方式：

开户名称：中国华侨经济文化基金会

开户银行：中国银行 北京市分行 东城区支行

账户号码：10924908091001

收报行号：BKCHCNBJ110

开户行地址：北京交道口东大街81号

Donation Form:

Account Name: OVERSEAS CHINESE ECONOMIC AND CULTURAL FOUNDATION OF CHINA

Bank of Account: BANK OF CHINA BEIJING DONG CHENG SUB-BANCH ACCOUNT

Account Number: 10924908091001

Swift Number: BKCHCNBJ110

Address: NO.81 JIAO DAO KOU DONG DA JIE, BEIJING, CHINA

联系方式：

地址：中国北京朝阳区建国路甲92号 世茂大厦B座705室 邮编：100022

电话：8610-85809810

传真：8610-85809809

邮箱：occcf@vip.sina.com



本画册由中国华侨经济文化基金会华侨华人慈善文化传播基金资助出版

侨界之星

Overseas Chinese Stars

(北京卷 Beijing chapter)

主编 李 媛

Editor-in-Chief Li Ai

中國華僑出版社

侨界的力量（代序）

源远流长、博大精深的中华文化，是中华民族几千年来饱经忧患而生生不息的强大精神力量，是维系海内外中华儿女的牢固精神纽带。

广大侨胞与祖国的命运是息息相关、血脉相连的，他们把个人的命运和国家、民族的命运紧紧联系在一起。在旧民主主义革命时期，侨胞们大力支持维新运动、辛亥革命，兴中会、中国同盟会都是在海外侨胞的人力、物力、财力支持下在海外建立起来的，华侨华人在民族革命中作出了特殊的贡献，孙中山称他们是“革命之母”。在新民主主义革命和抗日战争时期，华侨华人积极参加中国共产党领导的民族民主革命的统一战线，在反对帝国主义侵略以及反对新旧军阀和国民党反动派的统治的斗争中，发挥了很大的作用。他们拥有巨大的爱国主义热情，积极地投身于反帝反封建的斗争当中，为祖国的独立和自由，为中华民族的解放作出了巨大的贡献。

新中国 60 年发展的辉煌成就中，凝结着他们的心血和汗水；在新中国 60 年发展的不平凡征程上，留下了他们闪光的足迹。广大侨胞热爱祖国、情系桑梓，蕴藏着参与祖国现代化建设的巨大热情。他们主动来祖国投资兴业，与祖国同呼吸、共命运，积极参与和支持国家经济文化建设，积极促进我国与其他国家的经贸合作，为提高我国对外经贸合作水平发挥着积极的作用。他们与同胞们一同见证祖国的繁荣富强与人民的幸福安康，他们与我们共同谱写了中华民族发展史上的壮丽篇章。

华侨华人，是一种力量；华侨华人，是一座桥梁；华侨华人，是一道辉煌。近年来，北京市的侨情发生了很大的变化，一大批归国发展、辛勤创业，成为经济、

文化、科技、教育等各个行业的领军人物，他们是北京的建设者，也是北京的主人翁，北京已经成为新的侨乡。上个世纪末，北京市委、市政府明确提出了“首都侨务”战略思想，要求首都的侨务工作要走在全国的前列。

《侨界之星》北京卷济济了北京市经济、文化、科技和医疗等众多行业的侨界代表人士，他们是亿万炎黄子孙中冉冉升起的璀璨明星，他们是闪耀着优良传统的华夏儿女。

面临新形势、新任务，我们要学习和弘扬侨界代表的爱国主义情操和艰苦奋斗精神，进一步发挥侨界独特资源优势，在推动国家现代化建设、推进祖国和平统一大业、传播中华文化、增进中国人民同各国人民相互了解和友谊等方面不断开拓创新，为建设“人文北京、科技北京、绿色北京”，把北京建设成为国际城市的高端形态——“世界城市”而贡献力量！

是为序。

中国侨联副主席、北京市人大常委会
副主任、北京市侨联主席 李昭玲

The Force of Overseas Chinese (Preface)

The Chinese culture is of the long standing and profound richness. It is not only a strong spiritual power for the Chinese nation, who suffered immensely from the civil war and aggression over the several thousand years, but also a firm spiritual tie, which connects the Chinese in China and abroad.

Destiny of the overseas Chinese is closely related to our country. They tightly combine their individual destiny with the destiny of our country. In the period of old-democratic revolution, the overseas-Chinese strongly supported the reform movement of 1898 and the revolution of 1911. Both the Hsing Chung Hui and the China alliance committee were set up overseas with the support of overseas Chinese in manpower, material and financial resources. The overseas Chinese had made special contributions in the national revolutionary. Sun Yat-sen called them "mother of revolutionary". In the periods of new-democratic revolution and anti-Japanese war, overseas Chinese positively participated in the united front of national democratic revolution led by the Communist Party of China. The overseas Chinese had played an important role in the struggle to resist the aggression of imperialism and the rule of new & old Warlords and Kuomintang reactionaries. They were actively engaged in the struggle against both imperialism and feudalism with great patriotic enthusiasm, and had made tremendous contributions to our country's independence and freedom as well as the liberation of China.

The remarkable achievements that new China gained over the sixty years of development are covered with their

blood and sweat. New China was deeply imprinted in its unusual journey of sixty years of development. The overseas-Chinese love and think about our motherland, carrying within them tremendous enthusiasm of engaging in the undertaking of national modernization. They actively come here for investment and development, breathe the same air and share the same destiny with our motherland. Due to their vigorous support and active participation in the economic and cultural undertakings, as well as their promotion of our trade and economic cooperation with other countries, foreign trade and economic cooperation with other countries has been improved. They witnesses our country's prosperity and people's happy life together with siblings. We together write a magnificent chapter in the history of China's development.

Overseas-Chinese are a kind of force; overseas-Chinese are a bridge; overseas-Chinese are a brilliant line. In recent years, the situations of overseas-Chinese have taken great changes in Beijing. A large number of people who returned from abroad and started up businesses emerge as the leaders in economic, cultural, technological, and educational fields and so on. They are both builders and masters of Beijing. Beijing has been the new hometown of overseas-Chinese. At the end of last century, Beijing municipal committee and the municipal government explicitly came up with a strategic theory of "capital overseas-Chinese affairs", which makes sure that overseas-Chinese affairs are of priority across the country.

Stars of Overseas-Chinese Circle, Beijing Volume, attracts many representatives of overseas-circle in Beijing economic, cultural, technological, and health service fields. They are brilliant stars rising from hundreds of millions of Chinese descendants, shining with the brilliance of fine traditions of the offspring on the vast land of China.

Facing new situations and tasks, we should learn and promote the overseas-Chinese representatives' patriotic sentiment and spirits of hard struggle, further display the advantages of overseas-Chinese circle's unique resources to make explorations and innovations in promoting our nation's modernization and peaceful unification, the spreading of the Chinese culture, as well as the mutual understanding and friendships with people of all countries, and devote ourselves to the construction of "humanistic Beijing, Hi-tech Beijing and Green Beijing" to build Beijing into a "World City", the superior status of an international city.

This is the preface.

Vice-Chairman of China Federation of Overseas-Chinese, Deputy-Director of the Committee of Beijing Municipal People's Congress, Chairman of Beijing Overseas-Chinese Federation, Li Zhaoling

目录

14	吴良镛	用文化创造建设梦想
18	贝时璋	多学科究生命本质
22	谢家麟	没有终点的旅程
26	陈俊愉	梅花院士 百花之仆
30	谢朝华	朝花夕拾 慈善致公
34	于长隆	肩负医者的责任
38	潘文石	传播新的生态文化伦理
42	王琳达	用慈善教育实践和谐社会理念
46	陈水波	和谐家庭铸造企业辉煌 社会责任历练人生标杆
50	陈 驰	驰骋天下 大爱无疆
54	李 辙	建筑梦想家
58	张永平	实干创未来
62	赵进东	关爱青年的藻类院士
66	张业生	从舞台上走来的“亲善大使”
70	王 云	侨界少帅 泉商英范
74	罗益锋	无私奉献的激情人生
78	楼柏良	创业博士的感恩之心
82	邵 诚	追梦的足球先生
86	陈爱莲	东方舞神陈爱莲
90	连德枝	永远的童心永远的爱
94	孔 军	将门儒女 龙腾碧华
98	吴秋航	国庆观礼台上的新归侨
102	邹 伟	宏图伟业 行者无疆
106	黄金练	诚信服务 持续发展
110	曾纪奋	铁人标兵 赤子之心
114	姜鹏明	创造城市的“环境医院”
118	冯 英	永不停歇的白天鹅
122	许 昕	让世界领悟中医学的魅力
126	周南京	醉心于侨史领域的专家
130	石 勇	站在最优化与多目标决策领域的前沿
134	寿国梁	做中国集成电路产业的栋梁

Contents

14	Wu Liangyong	To Create Dream with Culture
18	Bei Shizhang	Multi-discipline of science to explore the essence of life
22	Xie Jialin	A Journey without Ending
26	Chen Junyu	The "Plum Blossom Academician", the Servant of Hundreds of Flowers
30	Xie Zhaohua	Life Is a Moment, Philanthropy Is Forever
34	Yu Changlong	Shouldering the responsibility of a doctor and the profession represents
38	Pan Wenshi	Spread the New Eco-cultural Ethics
42	Wang Linda	To Practice "the Concept of Harmonious Society" with Charity Education
46	Chen Shuibo	Harmonious Family promotes business success, Social Responsibility guides Life experience
50	Chen Chi	Surf the world, great boundless love
54	Li Zhe	Building the Dream
58	Zhang Yongping	Create future with down-to-earth hardwork
62	Zhao Jindong	The Algae Academician Who Cares About the Youth
66	Zhang Yesheng	A Goodwill Ambassador Coming from the Stage
70	Wang Yun	A Young Leader of Overseas Chinese and an Exalted Example of Quanzhou Merchants
74	Luo Yifeng	Selfless Devotion, Passionate Life
78	Lou Boliang	The Grateful Heart of an Entrepreneurial Doctor
82	Shao Cheng	Footballer chasing dreams
86	Chen Ailian	Oriental Goddess of Dancing
90	Lian Dezhi	An Eternal Childlike Heart and Eternal Love
94	Kong Jun	The Learned Daughter of A General, Who Leads Bihua to Fly Like a Dragon and Clean the China's Air
98	Wu Qiuhan	A Newly Overseas Chinese on the National Day Ceremony Reviewing Stand
102	Kuai Wei	Grand Career Begins with Cross-boundary Exploration
106	Huang Jinlian	Promote Honest and Trustworthy Service and Pursue Sustainable Development
110	Zeng Jifen	An Iron-man style model worker with an Innocent Heart
114	Jiang Pengming	The creation of the city's "environmental hospital"
118	Feng Ying	The non-stopping white swan
122	Xu Xin	Introducing to the World the Unique Charm of Traditional Chinese Medicine
126	Zhou Nanjing	A Dedicated Expert on Overseas Chinese History
130	Shi Yong	Standing at the forefront of multiple criteria optimization decision-making
134	Shou Guoliang	To be the pillar of the Chinese IC circuit industry

吴良镛

Wu Liangyong

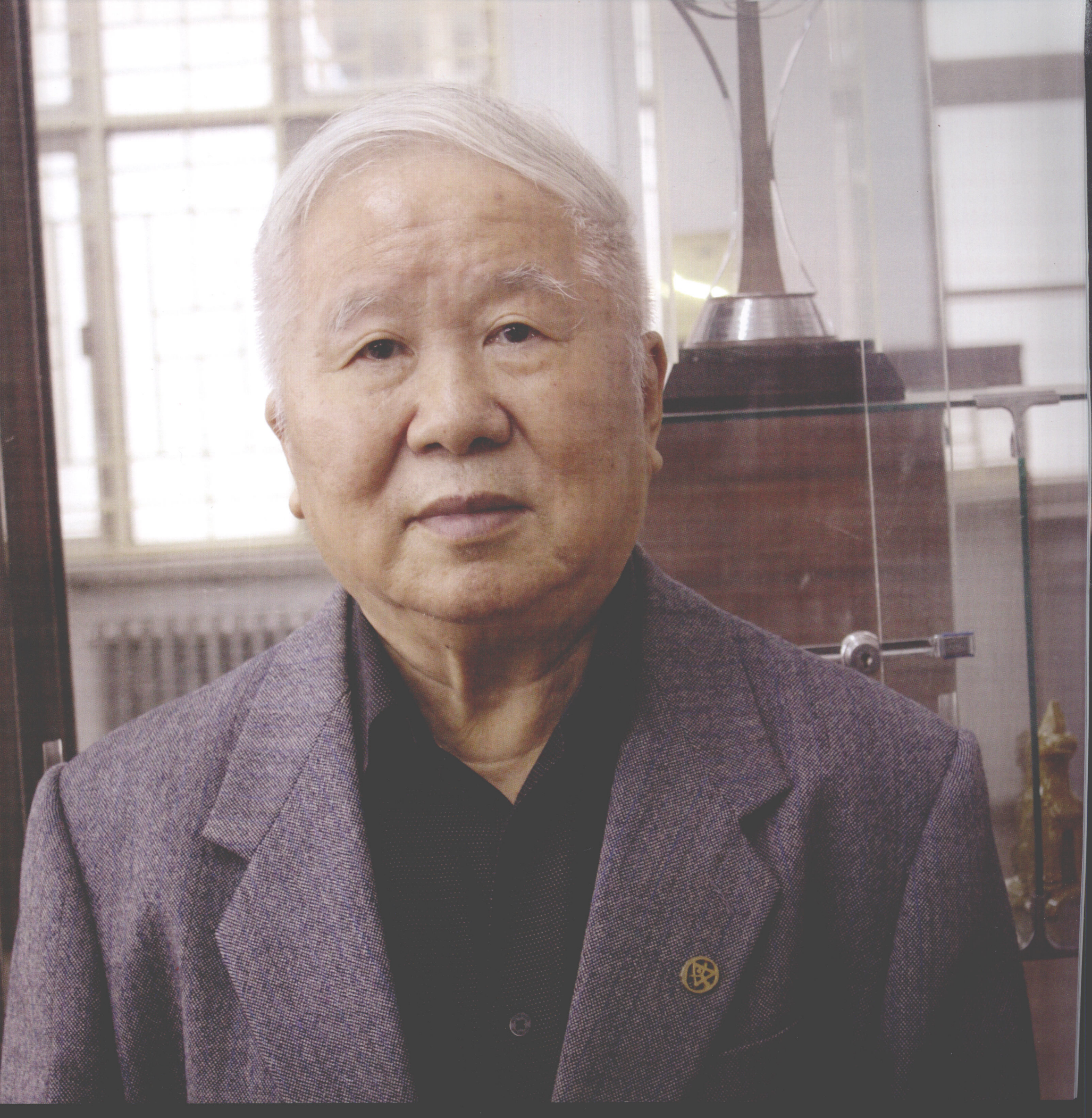


当今科学的发展需要“大科学”，人居环境包括建筑、城镇、区域等，是一个“复杂巨系统”，在它的发展过程中，面对错综复杂的自然与社会问题，需要借助复杂性科学的方法论，通过多学科的交叉从整体上予以探索 and 解决。

Today's scientific development demands "big science". Human Settlements, including architectures, towns, districts etc, is a "complex giant system". To face the intricate natural and social problems in its developing process, we need to make use of complexity science methodology to explore and solve them as a whole through multidisciplinary cross-thinking.

中国科学院院士
中国工程院院士
著名建筑学与城市规划专家
国际建筑师协会副主席
世界人居学会主席
建筑与城市研究所所长
人居环境研究中心主任
中国城市规划学会理事长
中国建筑学会副理事长
中国城市科学研究会副理事长

Academician of Chinese Academy of Sciences
Academician of Chinese Academy of Engineering
Well-known expert of architecture and urban planning
Vice Chairman of International Union of Architects
Chairman of World Habitat Institute
Director of Architecture and Urban Studies
Director of Research Center for Human Settlements
Board Chairman of Urban Planning Society of China
Vice Board Chairman of Architecture Society of China
Vice Board Chairman of Chinese Society for Urban Studies



吴良镛：用文化创造建设梦想



言传身教 诲人不倦

自入清华始，吴良镛一直从事建筑教育工作。1946年抗战胜利后，吴良镛协助梁思成先生在清华大学创办建筑工程学系。建系之初，梁思成在美讲学，只有林徽因与吴良镛二人执教。1948年夏，经梁思成推荐，吴良镛赴美，在著名建筑师E·沙里宁主办的匡溪艺术学院进修。1950年他获得硕士学位后回国，重新执教清华。

从80年代至今，吴良镛悉心研究现代西方建筑教育的成就与不足，总结了我国建筑教学发展的经验教训，提出了对中国建筑教育的系统设想与建议：关于“建立多层次的教育结构，广泛培养多种建筑人才”、“教育机构、研究机构与生产实践结合”、“注意职业教育的地区性”、“重视

建筑师的社会培养与社会联系”、“教学上将建筑设计扩展为人类居处环境的创造与设计”等。

鉴于在建筑教育领域作出的贡献，1996年吴良镛被授予国际建协教育评论奖。

中学为体 西学为用

山东曲阜孔子研究院是由吴良镛主持设计的。吴良镛说：“现在有些建设本来位于非常好的地点，特别是一些文化建筑，却没有中国文化的内涵在里面，我心里很难受。我们做孔子研究院的设计，就把其定位于在特殊地点（孔子家乡）的特殊功能的建筑（以研究和发挥儒学文化为内容）。它必须是一座现代建筑，又屹立在这个文化之乡，必须具备特有的文化内涵。在对战国时代的建筑文化以及对中国书院建筑发展的沿革、形制进行一番探讨之后，从建筑构图、总体布局、室内外造型包括装饰纹样等，都做了一定的探索。然后再运用西方和中国建筑的技巧予以现代形象表达，创造一种‘欢乐的圣地感’。”整个设计独树一帜，被誉为该市的现代标志性建筑。

吴良镛认为，像中国这样一个历史悠久的国家，可以让建筑师、规划师“借题发挥做文章”的城市、地段几乎所在皆是。有了丰富的历史、地理、文化知识，就好像顿生慧眼，山还是那个山，水还是那个水，但有了李、杜题韵和东坡记游，即刻光彩照人。“科学和艺术在建筑上应是统一的，21世纪建筑需要科学的拓展，也需要艺术的创造。艺术追求的高低、文野、功力等一经比较即可显现，这是我们的建筑师必须补上的课。”吴良镛谆谆告诫。

水彩画家 艺术气质

谦谦风度的吴良镛，似乎文人的气质、艺术家的气质更浓于建筑师的气质。

吴良镛自小就喜欢绘画，特别是当他在重庆中央大学建筑系就读时，徐悲鸿、吴作人、傅抱石等著名绘画大师都在该校的艺术系执教。吴良镛有幸聆听他们的演讲，欣赏他们的画展，观看他们的教学，深受其艺术熏陶。毕业后的那几年，他又徒步行走于重庆、贵州、云南一带，边走边画，曾有很多优秀的画作问世。吴良镛告诉笔者，

迄今为止他已举办过7次画展，第一次举办画展是在1949年，最近的一次适逢他80岁生日。他不无遗憾地说，后来由于战争以及各种运动或别的原因，很多珍贵的画作都丢失了。

1990年，吴良镛先生被美国建筑师协会提名为该会荣誉资深会员，并被誉为“新中国的建筑与城市规划先驱者之一、杰出的建筑教育家、著名的水彩画家与多产作家。”

人居环境 广义建筑

蓝天、绿地、碧水，清洁、安宁、宜人的环境，是全人类共同的渴望，也是人类可持续发展的基本要求。然而，近半个世纪人类对资源的消耗以及对环境的破坏，几乎相当于有史以来的总和。人类在享受人类大脑所创造文明的同时，也在遭遇大自然的惩罚。在付出惨重的代价之后，人类终于认识到对大自然的态度必须改变。如何创建优美的人居环境成为永恒的主题。

作为国内“人居环境科学”研究的创始人，吴良镛认为，当今科学的发展需要“大科学”，人居环境包括建筑、城镇、区域等，是一个“复杂巨系统”，在它的发展过程中，面对错综复杂的自然与社会问题，需要借助复杂性科学的方法论，通过多学科交叉从整体上予以探索 and 解决。他举例说，过去我们以为建筑是建筑师的事情，后来有了城市规划，有关居住的社会现象都是建筑所覆盖的范围。现在我们城市建筑方面的问题很多，要解决这些问题，不能就事论事、头痛医头、脚痛医脚。可通过从聚居、地区、文化、科技、经济、艺术、政策、法规、教育、甚至哲学的角度来讨论建筑，形成“广义建筑学”，在专业思想上得到解放，进一步着眼于“人居环境”的思考。

吴良镛说，他毕生的目标就是创造良好的、与自然和谐的人居环境，让人们能诗意般、画意般地栖居在大地上，这是一个建筑师的追求和情怀。